

Akronim projekta / Kurztitel des Projektes:

KUTSCHENIZA

Naslov ptojekta / Projekttitle:

Predlogi ukrepov za reševanje problemov v kvaliteti vode obmejne reke Kučnice in ukrepov za izboljšanje ekološkega stanja vodnega telesa in okolice vodnega telesa. /

Massnahmenvorschläge zur Lösung der Qualitätsprobleme am Grenzfluss Kutscheniza und Massnahmen der Verbesserung der ökologischen Situation des Gewässers und des gewässernahen Raumes

Partnerstvo / Partnerschaft:

Leadpartner: Amt der Steiermärkischen Landesregierung, Abt. 14, Wasserwirtschaft, Ressourcen und Nachhaltigkeit

Partner Slowenien: Ministrstvo za kmetijstvo in okolje / Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt (MKO)

Cilji projekta / Ziele des Projektes:

Cilj načrtovanega projekta je skupna priprava Kataloga ukrepov za reševanje problemov v kakovosti vode Kučnice in njihov sprejem oziroma potrditev s strani nosilcev političnih odločitev oziroma komisije za upravljanje z vodami.

Za to je potrebno doseči naslednje etapne cilje:

- opredelitev stanja (problemi, vzroki) na obeh straneh Kučnice ,
- Izvedba skupne analize problemov in možnih rešitev v kateri bi sodelovali eksperti,
- na osnovi sinergij definiranje optimiranih svežnjev ukrepov za ekološke izboljšave,
- priprava časovnega in izvedbenega načrta vključno s presojo predvidenih stroškov za posamezne svežnje ukrepov
- obveščanje javnosti v regiji o ukrepih
- sklep Komisije za upravljanje z vodami o realizaciji načrtovanih ukrepov (kot npr. program za gradnjo) za slovensko in avstrijsko stran

Das allgemeine Ziel des Vorhabens ist die gemeinsame Erstellung eines Maßnahmenkataloges zur Lösung der Qualitätsprobleme an der Kutscheniza und dessen Akzeptanz durch die politischen Entscheidungsträger bzw. Gewässerkommission.

Dazu sind folgende Teilziele zu erreichen:

- Feststellung des Status (Probleme, Ursachen) auf beiden Seiten der Kutscheniza
- Durchführung einer gemeinsame Analyse der Probleme und mögliche Lösungen unter Einbindung von Experten
- Definition von optimierten Maßnahmenpaketen zur ökologischen Verbesserung unter Nutzung von Synergien

- Erstellung eines Zeit-/Durchführungsplanes inkl. Kostenabschätzung für die Maßnahmenpakete
- Information der Region über die Maßnahmen
- Beschluss der Gewässerkommission zur Umsetzung (z.B. als Bauprogramm) für die österreichische und slowenische Seite

Pričakovani neposredni učinki (outputi) / Erwartete Outputs:

- poročilo o ugotovitvah, ki se nanašajo na oceno ekološkega in kemijskega stanja vključno z dokumentacijo in bazo podatkov o emisijah, imisijah ter rabi prostora
- analiza vnosa dušika iz različnih virov, po potrebi N- bilanca za povodje Kučnice, ocena prispevkov iz posameznih dejavnosti in ocena prispevka s strani Avstrije in s strani Slovenije
- poročilo o skupni analizi problemov vključno z dokumentacijo delavnic, ki bodo za to potrebne
- opis svežnjev ukrepov za ekološko izboljšavo stanja vodnih teles in prostora okoli vodnih teles
- časovni in izvedbeni načrt vključno s predvidenimi stroški za optimirane svežnje ukrepov
- kratko poročilo za informiranje (problemi, analiza, ukrepi, realizacija) javnosti v regiji
- Memorandum za sprejem sklepa o realizaciji svežnjev ukrepov za Komisijo za upravljanje z vodami
- dokumentacija skupnih prireditev (Kick-off in zaključno srečanje)

- Bericht zu den Feststellungen über die ökologische und chemische Lage einschließlich der Dokumentation und Datenbank über Emissionen, Immissionen und Raumnutzung
- Analyse des Stickstoffeintrages aus diversen Quellen, nach Bedarf eine N-Bilanz des Kutschenitza Einzugsgebiets, Einschätzung der Einträge aus einzelnen Aktivitäten und Einschätzung der Einträge aus Österreich und Slowenien
- Bericht über die gemeinsame Analyse der Probleme inkl. Dokumentation der dazu erforderlichen Workshops
- Beschreibung der Maßnahmenpakete zur ökologischen Verbesserung des Gewässers sowie des gewässernahen Raumes
- Zeit-/Durchführungsplan inkl. Kostenabschätzung für die optimierten Maßnahmenpakete
- Kurzbericht als Information (Probleme, Analyse, Maßnahmen, Umsetzung) für die Region
- Memorandum zum Beschluss der Umsetzung der Maßnahmenpakete für die Gewässerkommission
- Dokumentation der gemeinsame Veranstaltungen (Kick-off- und Final Meeting)

Dodana vrednost čezmejnega sodelovanja / Mehrwert der grenzübergreifenden Zusammenarbeit:

Ker je Kučnica obmejna reka, lahko njene probleme rešujeta samo obe strani skupno ob podpori Slovensko-avstrijske komisije za upravljanje z vodami. Za reševanje problemov potrebuje reka usklajene ukrepe z obeh strani meje. Tudi vplivno območje se nahaja v isti klimatski regiji. S skupnim delom je tudi možno lažje in trajnostno ocenjevati posledice za vode in področje njihove okolice. Pri skupni izvedbi projekta bodo nastale sinergije, ki bodo pripomogle k optimizaciji svežnjev ukrepov in bolj učinkovitemu reševanju problemov. Projekt bo vsekakor pripomogel tudi k boljšemu prekomejnemu sodelovanju.

Da die Kutscheniza ein Grenzfluss ist, kann eine Bearbeitung der Probleme nur gemeinsam erfolgen und diese bedarf auch einer Akzeptanz durch die Österreichisch – Slowenische Gewässerkommission. Der Fluss benötigt zur Lösung der Probleme abgestimmten Input von beiden Seiten der Grenze; auch befindet sich das Einzugsgebiet natürlich in der gleichen Klimaregion. Durch die gemeinsame Bearbeitung lassen sich auch die Auswirkungen auf das Gewässer sowie auf den gewässernahen Raum leichter und nachhaltig abschätzen. Bei der gemeinsamen Umsetzung werden Synergien genutzt bzw. die Maßnahmenpakete optimiert. Und natürlich stellt das Projekt eine weitere Verbesserung der grenzüberschreitenden Kooperation dar.

Stroškovni načrt:

Celotni stroški projekta znašajo € 213.000,00, od česar je delež EU 85% (ESRR-sredstva).

Delež oddelka 14 znaša:		Delež MKO znaša:	
Stroški projekta:	€ 133.000,00		€ 80.000,00
Lastni prispevek:	€ 19.950,00		€ 12.000,00
ESRR-sredstva:	€ 113.050,00		€ 68.000,00

Spletna stran:

www.kutschenitza.steiermark.at

Projektbudget:

Das gesamte Projektbudget beträgt € 213.000,00, wobei 85% von der EU gefördert werden (EFRE-Mittel).

Der Anteil für die A14 umfaßt:		Der Anteil für das MKO umfaßt:	
Projektkosten:	€ 133.000,00		€ 80.000,00
Eigenmittel:	€ 19.950,00		€ 12.000,00
EFRE-Mittel:	€ 113.050,00		€ 68.000,00

Website:

www.kutschenitza.steiermark.at